

Department of Immigration and Colonization

CHINESE IMMIGRATION SERVICE



Registration No. 40803

This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

Name MA KUM FONG

Otherwise known as MA SOW MEN

Address Windsor Hotel, Bridge Street, Niagara Falls, Ontario.  
No. Street or P.O. Box Town or City Province

Present Occupation Cook Age 30 Male ~~Female~~

Married ~~Single~~ if (husband) (wife) in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in Canada None

Born at Chang On Lee, District of Sing Ning, Province of Cantung, China.  
Village District Country

Originally admitted to Canada at the port of Victoria, B.C.

Ex. SS. Blue Funnel Line Date May 20th, 1909

Amount Head Tax Paid \$ Exempt Is in possession of certificate C.I. 36 No. #02559  
(C.I. 5, 28, 30 or 36)

Height: 5 feet 7 inches.

Facial Marks and Physical Peculiarities:—

Scar on head above right ear, two pits on right corner of mouth, scar on left side of upper forehead, pit above left eyebrow, pit on left cheek, mole on right cheek in front of ear, two pits on left corner of mouth, pit on bridge of nose, scar on left eyebrow.

Remarks: This man claims to have entered Canada without payment of head tax, representing he was going with his father in the grocery business, which business he operated at Ladysmith 5 years, and Nanamo, B.C. 5 years. He claims to have sold his business in 1918, and has been employed as cook for the past five years, but is now out of work.

This is to certify that the party registering (is) ~~is not~~ the party whose photograph appears on the certificate above stated.



Signature of Registrar [Signature]

Title Inspector-in-Charge Place and date Niagara Falls, Apr. 9th, 1924

This space for use of Department.

Arrival verified.  
 C.I. 4 No. 109  
 C.I. 5 No. 3580  
 Fyle No. 870967  
 Serial #56412

CERTIFICATE C. I. 36 No. 02559  
 ENDORSED May 15<sup>th</sup> 1924  
Percy Reid  
Controller of Chinese Immigration